

## Qui sommes-nous?

La Fondation canadienne de la Thyroïde a été fondée par Mme Diana Meltzer Abramsky à Kingston en 1980. Elle a vu le jour à cause des inquiétudes et de l'isolement qu'éprouvent les malades et leurs proches face à ces maladies. Ces sentiments pénibles proviennent en grande partie d'un manque de renseignements adéquats sur les maladies de la thyroïde et d'une absence de groupes de soutien permettant aux intéressés de discuter de leurs difficultés et de leurs frustrations.

Un réseau grandissant de sections locales locaux est en voie d'implantation dans tout le Canada. La Fondation réunit des fonds pour soutenir la recherche et des bourses sont consacrées à différents projets. Par ailleurs, le gouvernement et certaines entreprises privées ont fournis des sommes pour réaliser une documentation en anglais et en français à des fins éducatives.

## Les Buts que nous poursuivons

- Éveiller l'intérêt du public l'éclairer au sujet des maladies thyroïdiennes
- Fournir un soutien moral aux malades et à leurs proches
- Aider à ramasser les fonds pour la recherche sur les maladies thyroïdiennes

## Ce que nous offrons

- THYROBULLETIN est le bulletin de nouvelles que publie la Fondation quatre fois l'an. On y trouve des informations à la fine pointe de l'actualité en matière de maladie thyroïdienne, ainsi que des renseignements sur les activités destinées aux membres.
- Une documentation à usage éducatif est offerte aux membres et aux personnes et organismes intéressés.
- Les sections locales offrent gratuitement des séances d'éducation publique sur diverses facettes des maladies thyroïdiennes à l'intention de leurs membres et du public.

## Ce que vous pouvez faire

Nous avons besoin de vous, comme membre, comme bienfaiteur ou comme bénévole. Le succès de notre organisation repose sur le dévouement de nombreuses personnes qui passent à l'action. Pour de plus amples renseignements, adressez-vous à votre section locale ou, à défaut de section locale près de vous, au bureau national.

Nos nouveaux membres reçoivent la série complète des dépliants sur les affections thyroïdiennes comme suit :

- 1 Renseignements généraux sur la glande thyroïde
- 2 Confirmation clinique du diagnostic
- 3 Hypothyroïdie
- 4 Nodules thyroïdiens
- 5 Thyroïdites
- 6 Goitre exophtalmique (thyrotoxicose)
- 7 Ophtalmopathie de la maladie Graves
- 8 Affections thyroïdiennes, grossesse et fécondité
- 9 Affections thyroïdiennes infantiles
- 10 Affections thyroïdiennes chez les personnes âgées
- 11 Le traitement chirurgical des affections thyroïdiennes
- 12 Cancer de la thyroïde
- 13 Inquiétudes courantes chez les patients thyroïdiens

Les docteurs Jody Ginsberg, Ian R. Hart, Irving B. Rosen, Sonia R. Salisbury, Robert Volpé, Paul G. Walfish et Jack R. Wall ont fourni l'information contenue dans les dépliants. Les docteurs Louise Laramée et Andrée Boucher ont collaboré à la révision de la version française.

Veillez noter que les renseignements contenus dans ce dépliant sont pour fins éducationnelles. Pour questions touchant les traitements individuels, veuillez consulter votre médecin.

Cette série de dépliants a été réalisée grâce à une contribution financière de Santé Canada. Les opinions qui y sont exprimées n'engagent que la responsabilité des auteurs et ne représentent pas nécessairement les politiques officielles de Santé Canada.

Toronto - 416-398-6184

No. d'enreg. 11926 4422 RR0001

Révisé :08/99

Examiné: 02/02

# LES AFFECTIONS THYROÏDIENNES ...

## CE QU'IL FAUT SAVOIR



Thyroid Foundation of Canada

La Fondation canadienne de la Thyroïde

## **Les maladies thyroïdiennes sont une réalité universelle**

Quelque 200 millions de personnes dans le monde ont une maladie de la thyroïde sous une forme ou sous une autre. Pourtant, avant que la Fondation canadienne de la Thyroïde ne soit créée en 1980, il n'existait en Amérique du Nord aucun organisme de vulgarisation pour éduquer le public à ce sujet et l'inciter à soutenir la recherche en ce domaine.

Il est possible de soigner la plupart des désordres thyroïdiens; cependant, une maladie thyroïdienne que l'on ne soigne pas risque d'avoir des conséquences très néfastes sur d'autres parties du corps. En éveillant davantage l'attention du public et en lui apprenant à mieux comprendre les troubles thyroïdiens, les malades et leurs proches sauront réagir d'une manière plus utile face à ces maladies qui prennent parfois une tournure inquiétante. Ainsi, les personnes averties seront plus aptes à signaler à leur médecin les indices d'un dérèglement possible de leur thyroïde, car le diagnostic est quelquefois difficile à établir et la maladie peut évoluer très lentement dans ses premières phases.

### **Certains faits**

#### **La glande thyroïde**

La thyroïde est une petite glande située à la base du cou. Elle pèse seulement 25 grammes environ. Pourtant, les hormones qu'elle sécrète sont essentielles à la croissance et au métabolisme. Cette glande est régulatrice de toutes les fonctions dans l'organisme.

#### **Fréquence de la maladie thyroïdienne**

Au Canada, on estime qu'une personne sur vingt est atteinte d'affections thyroïdiennes. Ces affections sont de cinq à sept fois plus fréquentes chez les femmes.

#### **Types de maladie thyroïdienne**

La maladie thyroïdienne revêt plusieurs formes. Cependant, les principaux états qui se présentent dans les maladies thyroïdiennes sont l'HYPOTHYROÏDIE (fonctionnement insuffisant de la thyroïde) et l'HYPERTHYROÏDIE (fonctionnement excessif de la thyroïde).

#### **Nodules thyroïdiens**

Les nodules thyroïdiens sont fréquents et traitables, mais ils doivent toujours être investigués puisqu'une mince proportion d'entre eux en sont cancéreux. Le cancer thyroïdien peut dans la majorité des cas, être traité avec succès. Des patients qui ont reçu un traitement à rayon x pour l'acné et pour des conditions du thymus, les adénoïdes, amygdales, et la peau durant les années 40 et 50 sont à plus grands risques du cancer thyroïdien et devraient se faire examiner par un spécialiste en maladies thyroïdiennes.

#### **Symptômes de maladie thyroïdienne**

L'hypothyroïdie et l'hyperthyroïdie peuvent se manifester par les symptômes suivants:

##### **HYPOTHYROÏDIE**

- battement faible et lent du cœur
- faiblesse musculaire et fatigue constante
- sensibilité au froid
- gonflement et épaissement de la peau
- facultés mentales ralenties et mémoire affaiblie
- constipation
- apparition d'un goitre

##### **HYPERTHYROÏDIE**

- battement rapide et exagéré du cœur
- tremblement
- faiblesse musculaire
- amaigrissement malgré un appétit accru
- agitation, anxiété et insomnie
- transpiration abondante et intolérance à la chaleur
- diarrhée
- changements aux yeux
- apparition d'un goitre

Un dérèglement thyroïdien peut se manifester différemment d'une personne à l'autre; tel malade ne présentera pas nécessairement tous les symptômes mentionnés ci-dessus. Il faut consulter un médecin quand on soupçonne un trouble thyroïdien.

#### **Les effets sur le psychisme**

Les maladies thyroïdiennes peuvent entraîner des désordres émotifs. Souvent, les hyperthyroïdiens éprouvent

une nervosité ou irritabilité inhabituelle. Chez les hypothyroïdiens, cela peut être une fatigue ou dépression inaccoutumée. Les malades et leurs proches ont tout intérêt à savoir que ces perturbations psychiques accompagnent communément la maladie, mais qu'elles disparaissent habituellement avec le traitement. Il faut aussi savoir que certains troubles thyroïdiens peuvent progresser très lentement. Puisqu'il peut être difficile de distinguer les symptômes au début, il arrive que les seuls signes observables pendant les phases initiales se réduisent à de légers changements dans l'état affectif ou dans le comportement.

#### **Nécessité d'un contrôle régulier**

La plupart des maladies thyroïdiennes nécessitent une surveillance de toute la vie. Les malades qui s'estiment complètement guéris devront voir avec leur médecin généraliste ou leur spécialiste des maladies thyroïdiennes s'il y a lieu de se soumettre à une postcure.

#### **Utilité du dépistage chez les nouveau-nés**

Le Canada joue un rôle de premier plan en ce qui concerne l'élaboration de procédés permettant de dépister cette maladie grave qu'est l'hypothyroïdie congénitale. Grâce à ses initiatives, la plupart des hôpitaux nord-américains effectuent maintenant le dépistage de cette maladie; au Canada, un bébé sur quatre à cinq mille soumis au dépistage se révèle atteint. Par cette mesure, on empêche que l'hypothyroïdie congénitale ne dégénère en formes graves de débilité mentale et de perturbation de la croissance. Cependant, il est absolument essentiel de découvrir la maladie à un stade précoce et de la traiter promptement.

#### **Nécessité d'approfondir les recherches**

Il est nécessaire de poursuivre les recherches sur la thyroïde. Bien qu'il existe des traitements efficaces contre la plupart des troubles thyroïdiens, les causes profondes restent en grande partie inconnues. En continuant d'étudier la glande thyroïde, on fera peut-être des découvertes précieuses pour toute la science médicale. Cependant, la recherche sur la thyroïde ne peut se réaliser sans l'appui du public.